

BỘ LAO ĐỘNG – THƯƠNG BINH VÀ  
XÃ HỘI  
CỤC QUẢN LÝ LAO ĐỘNG  
NGOÀI NƯỚC

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh Phúc



Hà Nội, ngày 08 tháng 08 năm 2024

Số: 2024-42591/QLLĐNN-ĐKHHĐ

**PHIẾU TRẢ LỜI**

**Đăng ký hợp đồng cung ứng lao động đi làm việc tại Nhật Bản**

Kính gửi: CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐẦU TƯ THƯƠNG MẠI THỊNH LONG (tên viết tắt: THINHLONG GROUP, Số GP: 383/LĐT BXH-GP (đổi từ GP số 1174 ngày 25/3/2020, cấp đổi lần 01 ngày 11/6/2020))

Căn cứ hồ sơ Đăng ký Hợp đồng cung ứng lao động số 09/07/2024/ĐKHHĐ-TĐTL ngày 31/07/2024, Cục Quản lý lao động ngoài nước chấp thuận để Công ty thực hiện Hợp đồng cung ứng lao động với các nội dung cơ bản sau đây:

- Tên tổ chức dịch vụ việc làm nước ngoài: Nishinohon Seni Keikogyo Kyodo Kumiai (Số giấy phép: 1709000478)
  - Tên người sử dụng lao động: Kabushikigaisha Kosei Nitto
  - Số lượng: 4 người, trong đó 4 nữ
  - Ngành, nghề, công việc: May quần áo phụ nữ và trẻ em
  - Thời hạn hợp đồng lao động: 2 năm
  - Tiền lương/tiền công: 157.782 JPY/tháng
  - Điều kiện ăn, ở, sinh hoạt: Trong thời gian đào tạo tập trung, bên tiếp nhận lao động cung cấp chỗ ở miễn phí cho TTS. Trong thời gian thực tập kỹ năng, bên sử dụng lao động bố trí nhà ở với đầy đủ trang thiết bị sinh hoạt, TTS tự chi trả tiền ăn và chi trả 6.000 Yên/tháng tiền thuê nhà. Bên tiếp nhận lao động bố trí miễn phí phương tiện đi lại từ nơi ở đến nơi làm việc và ngược lại hoặc chi trả chi phí này cho TTS
  - Trách nhiệm trả chi phí đi lại từ Việt Nam đến nơi làm việc và ngược lại: Công ty sử dụng lao động đài thọ vé máy bay 2 chiều
  - Chi phí bên nước ngoài tiếp nhận chi trả (cho mỗi người lao động)
    - Tiền dịch vụ: 7.000 JPY/Tháng
    - Chi phí đi lại từ Việt Nam đến nơi làm việc và ngược lại: 7.020.000 VNĐ
  - Chi phí người lao động chi trả trước khi xuất cảnh
    - Tiền dịch vụ: 7.020.000 VNĐ (TTSKN số 3 có thay đổi DN dịch vụ và tổ chức quản lý)
    - Tiền visa: 520.000 VNĐ
    - Tiền đóng góp Quỹ HTVLNN: 100.000 VNĐ
    - Chi phí kiểm tra sức khỏe: 800.000 VNĐ
    - Chi phí khác: 380.000 VNĐ(Chi trả cho đại lý uỷ thác 380.000 VNĐ)
  - Tiền ký quỹ: Không có
  - Thời gian tuyển chọn: 12 tháng kể từ ngày Công ty được cấp Phiếu trả lời này.
- Cục Quản lý lao động ngoài nước thông báo để Công ty biết, thực hiện. /.

KT. CỤC TRƯỞNG  
PHÓ CỤC TRƯỞNG

*(Handwritten signature)*

Đặng Sĩ Dũng

Số: NB08082024-1/THỊNH LONG-TB

Hà Nội, ngày 08 tháng 08 năm 2024

## THÔNG BÁO

(V/v: Tuyển thực tập sinh kỹ năng làm việc tại Nhật Bản)

Công ty Cổ phần Tập đoàn Đầu tư Thương mại Thịnh Long (thành viên của Hiệp hội xuất khẩu lao động Việt Nam) là đơn vị được Bộ Lao động, Thương binh và Xã hội cấp giấy phép số 383/LĐT BXH-GP XKLĐ do cho phép hoạt động dịch vụ đưa người lao động Việt Nam đi làm việc tại nước ngoài.

Theo hợp đồng đã ký với đối tác, Công ty Thịnh Long thông báo tuyển dụng thực tập sinh kỹ năng đi làm việc có thời hạn tại Nhật Bản, với các chỉ tiêu cụ thể như sau:

1. Ngành nghề và số lượng cần tuyển:

- Ngành nghề: May mặc (Quần áo phụ nữ và trẻ em)
- Số lượng: 4 Nữ
- Địa điểm làm việc: Shimane

2. Thời hạn hợp đồng: 02 năm theo chương trình thực tập kỹ năng số 3 giữa Nhật Bản và Việt Nam

3. Quyền lợi của lao động:

- Lương cơ bản: 157,782 Yên/tháng, tương đương khoảng 26,000,000 Đồng/tháng (theo tỉ giá thực tế tại từng thời điểm).

- Trợ cấp đặc thù 15,000 Yên
- Làm thêm: theo quy định của Nhật Bản
- Thời gian làm việc: 7 giờ 30 phút / ngày, 5 ngày / tuần Nghỉ giải lao 75 phút

- Được bố trí nhà ở với đầy đủ trang thiết bị sinh hoạt

- Được bố trí phương tiện đi lại từ nơi ở đến nơi làm việc và ngược lại

4. Trách nhiệm của người lao động:

- Người lao động phải thực hiện đúng theo nội dung hợp đồng được ký với công ty tiếp nhận Nhật Bản cũng như công ty phái cử Thịnh Long.

- Tuân thủ thực hiện đúng theo pháp luật Nhật Bản các quy định liên quan đến công việc sẽ làm.

5. Yêu cầu:

- Nữ tuổi từ 20-40, sức khỏe tốt, không xăm hình.
- Chăm chỉ nhanh nhẹn, kỷ luật tốt
- Cao trên 1m5, không dị tật cơ thể, không mắc bệnh truyền nhiễm
- Ưu tiên lao động có kinh nghiệm.
- Không tiền án, tiền sự.
- Chưa từng tham gia chương trình thực tập sinh kỹ năng.

6. Chi phí xuất cảnh: 8.820.000 đồng.

7. Hồ sơ:

- Chứng minh thư công chứng : 04 bản
- Ảnh: 10 ảnh 3cm x 4cm, 04 ảnh 4cm x 6cm
- Hộ chiếu
- Bằng tốt nghiệp cấp 2 hoặc cấp 3 công chứng
- Hồ sơ khám sức khỏe để đi làm việc tại nước ngoài
- Tư pháp do Sở tư pháp tỉnh cấp

8. Dự kiến xuất cảnh: Dự kiến Tháng 10/2024 ~ Tháng 2/2025

9. Thời gian thi tuyển: Dự kiến từ 09/08/2024 ~ 19/08/2024

**Để biết thêm chi tiết xin liên hệ:** Công ty Thịnh Long – Lô C32, C34 Khu đấu giá 3ha, Phố Phúc Minh, Phúc Diễn, Bắc Từ Liêm, Hà Nội.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Lưu VT.

**TỔNG GIÁM ĐỐC**



**TRẦN THỊ THU HƯƠNG**

